

Regd. No. NE 587



सत्यमेव जयते

# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. X Aizawl Friday 27.2.81 Phalguna 8, SE 1902 Issue No. 9

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

#### NOTIFICATIONS

No. HMP/COFEPOSA/1/76/201, the 16th Feb. 1981. The Lt. Governor of Mizoram is please to promote Shri Thammranga, District Information Public Relations, Officer, Lunglei to the post of Deputy Director, Information, Public Relations & Tourism Mizoram in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/- p.m. plus all other allowances as admissible in Mizoram.

The promotion is made on adhoc basis subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules and this promotion will not bestow on the person a claim for regular appointment and the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

No. HMP/COFEPOSA/1/76/201, the 20th Feb. 1981. In exercise of the powers conferred by clause (a) of section 8 of the Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974 (No 52 of 1974), the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to constitute an Advisory Board with the following persons as members to review the cases of persons detained under the said Act.

1. Hon'ble Shri Justice B.L. Hansaria, Judge, Gauhati High Court, Gauhati.
2. Shri Justice D.M. Sen, (Retired Judge of the Gauhati High Court) D-II/355, Pandara Road Flats New Delhi.
3. Shri Justice B.N. Sarma (Retired Judge of the Gauhati High Court), Ambari Gauhati-1.

2. The Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is also pleased to appoint Hon'ble Shri Justice B.L. Hansaria to be the Chairman of the said Board.

3. The Chairman and the other members of the said Board shall, for the purposes of the said Act, be deemed to be holding office within the meaning of clause (6) of Section 2 of the Indian Official Secrets Act, 1923, (Act XIX of 1923)

No. HMP.33/75/182, the 17th February, 1981. Consequent to his services having been placed at the disposal of the Government of Mizoram, Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri S.P. Ganguli JAD(C) as Superintendent of Police (Wireless) Mizoram, Aizawl in the scale of pay of Rs. 900-40-1100-EB-50-1400 p.m. with effect from the date of his joining in the said post

2. The appointment is made against the post of Superintendent of Police (Wireless) created vide this Govt. Order No. HMP. 37/75/26 last retained under No. HMP. 76/78/33

3. Shri S.P. Ganguli will be governed by the terms of deputation contained in Ministry of Home Affairs letter No. 14023/4/79-MZ dated 24. 9. 1980 and No. 14023/4/79-MZ dated 5.

Lalfakzuala  
Secretary to the Government of Mizoram  
Appointment Department.

No. MHE. 63/76-77/Pt,  
No. MHI. 23/75/182 dt 13.12.76

the name of posts appearing Recruitment Rules of various posts in Class III of Health Department issued under Notification No. MFP. 174/73-74/165-206 dt 3.4.1975 namely Family Planning Information Officer and District Education Extension Officer are deleted and the following posts should be inserted in their place as indicated below :

Sl. No. 21 — District Extension & Media Officer  
Sl. No. 22 — Dy. District Extension & Medical Officer.

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.  
Health & Family Welfare Department.

No. MAS. 201/77/23. the 20th Feb, 1981. In continuation of leave granted to him vide No. MAS. 201/77/22 of 16.2.81, Shri R. Latluanga, Librarian is granted an extension of Earned Leave for a period of another 10 days with effect from 19.2.81. to 28.2.81 under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is expected to return to the same post from where he proceeded on leave

J. Malsawma, 18/2/80  
Secretary,

No. ESS. 151/79/Pt. II (A)/170 the 16th Feb, '81. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Sri V.L. Nghaka, Circle Education Officer as Sub-Divisional Education Officer, Aizawl East with effect from the date of his joining and until further orders in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35 830-40-1000 EB-40-1200 plus other allowances as admissible in Mizoram under the Rules, vice Shri Darthankima transferred and absorbed as Assistant District Education Officer, Aizawl. The jurisdiction of the officer concerned will be issued separately.

The appointment is made on adhoc basis subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules in due course, that such an appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

No. ECL. (PF) 40/75/13(A) the 16th Feb., '81. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Smt. Varparhi Khiantge, Lecturer, Mizoram Institute of Education, Aizawl maternity leave for 90 (ninety) days with effect from 23rd June, 1980 to 20th September, 1980 (both days inclusive) under CCS. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the same post from which she had proceeded on leave.

No. A 1201/281-ED/F-6(A), the 15th February, 1981. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Sri Ram Kripal Kumar, lecturer, Kendriya Hindi Sansodhan, Gauhati as Principal, Mizoram Hindi Training Institute, Aizawl on deputation under the Govt. of Mizoram with effect from the date he takes over charge initially for a period of two years.

The appointment is made against the resultant vacancy consequent on the release of Dr K.T. Viswanath, former Principal, vide this Department's Notification No. ESS (PF) 92/80/61 dated 13.1.81.

Shri Ram Kripal Kumar is governed by the terms of deputation as laid down by Govt. of India vide their letter No. 14023/4/79-MZ dated 12th Nov., 79.

No. ESS. 151/79/Pt. II(A)/168, the 16th Feb., 1981: In the interest of public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order that Shri Darthankima, Sub-Divisional Education Officer, Aizawl East be transferred and absorbed against the vacant post of Assistant District Education Officer, Aizawl with his own grade pay and scale Vice Shri Malsawma promoted to District Education Officer now posted as Deputy Director of Education in the Directorate of Education, Mizoram.

He will join his new post without delay, handing over routine charge of his present post to Shri V.L. Nghaka, Appointed as Sub-Divisional Education Officer, Aizawl-East on direct recruitment.

No. ESS. 151/79/pt. 11A/169, the 16th Feb'81. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to promote Shri L.P. Chawiruma, Shri H. Renkunga and Shri Lalsangliana, Circle Education Officers as Sub-Divisional Education Officers in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35-830-40-1000-EB-40-1200/- plus other allowances as admissible under the rules and in the interest of public service appoint them against the posts as indicated below with effect from the date of their taking over charge:—

1. Shri L.P. Chawiruma, Circle Education Officer as Sub-Divisional Education Officer, Kolasib against the post of Sub-Divisional Education Officer sanctioned vide Govt's order No. ESS. 199/78/(I)/10-1 dated 10.3.79 and extended vide Govt's order No. ESS. 2/80/30 dated 12.3.80.

2. Shri H. Renkunga, Circle Education Officer as Sub-Divisional Education Officer, Lawngtlai against the post of Sub-Divisional Education Officer sanctioned vide Govt's order No. ESS. 199/79/M/3 dated 6.10.79 and extended vide Govt's order No. ESS. 2/80/30 dated 12.3.80.

3. Shri Lalsangliana, Circle Education Officer as Sub-Divisional Education Officer, Champhai against the post of Sub-Divisional Education Officer sanctioned vide Govt's order No. ESS. 199/79/M/3 dated 6.10.79 and extended vide Govt's order No. ESS. 2/80/30 dated 12.3.80.

The jurisdictions of the officers concerned will be notified separately.

The above appointments are made on adhoc basis subject to regularisation by the Selection Board in accordance with the approved Recruitment Rules and that such appointments will not bestow on the persons a claim for regular appointments and that the services rendered on dhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

C. Lalchhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & S.W. Department.

No. A. 19013/13/80-APT.(A) the 14th Feb., 1981. In continuation of this Department's Notification of even number dated 12th January, 1981, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to grant 8 (eight) days extension of Earned Leave on Medical ground with effect from 1.1.1981 to 8.1.1981 to Shri Lalthanmawia, Under Secretary-cum-private Secretary to Chief Minister under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave he was likely to join the same post from where he proceeded

No. AAG. 142/77/37, the 20th Feb., 1981. In continuation of this Government's Notification No. MAP. 83/76/11 dated 17.1.80 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order extension of the deputation period of Shri N. Veerabadhu Superintending Engineer C.P.W.D. as Chief Engineer, PWD Government of Mizoram by another 77 days with effect from 15.10.1980 to 30.12.1980 on the existing terms and conditions.

No. A. 19013/29/80-APT, the 16th February, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Earned Leave on medical ground with effect from 24.11.'80 to Shri Darthawma, E.A.C., D.C. Office Aizawl Under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there was every likelihood of his returning to the same post from where he proceeded on leave.

No. AAG.142/77/37, the 18th February, 1981. The Lt. Governor (Administrator) Mizoram is pleased to sanction extension of 30 days Earned Leave granted to Shri N. Veerabadhu, Chief Engineer, PWD vide this Department's Notification No. AAG.142/77/27 dated 25. 11. 80 by 4 (four) days with effect from 27.12.80 to 30. 12. 80 under the CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

The Lt. Governor is further pleased to relieve Shri N. Veerabadhu from Mizoram with effect from the date of expiry of leave on repatriation to his parent Department i.e. Central PWD.

Lalfak Zuala,  
Secretary to the Govt. of Mizoram  
Appointment 'A' Department

No. MAS. 201/77, the 16th February, 1981. Shri R. Laltluanga, Librarian is granted Earned Leave on private affairs for a period of 10 days with effect from 9. 2. 81 to 18. 2. 81 under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is expected to return to the same post from where he proceeded on leave.

J. Malsawma,  
Secy. Mizoram Legislative Assembly.

No. AGR. 82/79/162 the 17th Feb ; 1981. In exercise of the powers conferred by the Fertilizer (Control) order, 1957 the Lt. Governor ( Administrator ) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint the Director of Agriculture, Government of Mizoram, Aizawl as registering Authority for the purpose of issuing certificate of registration of dealers and for registering mixtures of fertilizers including special mixtures of fertilizers in Mizoram.

S.L. Sailova,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.  
Agriculture etc Deptt.

No. HME. 3/76-77/25, the th Feb., 1981. In the interest of public service Dr. Lalsiampara, A S.—I. Kawrthah SHC is transfered and posted at Hnahlan Sub-Health Centre with immediate effect.

Pachhunga,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram  
Health & Family Welfare Deptt.

No. AGR, 179/76/13 the 14th Feb., 1981. In continuation of this Department's Notification No. AGR. 179/76/10 dt 16.1.81, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 28 days extension of Earned Leave to Shri Saithanthianga, Agricultural Inspector on private ground with effect from 14.12.80 to 10.1.81 both days inclusive under CCS. Revised (Leave) Rules, 1972.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

B. Zodinpuii,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. IND.163/78/138, the 18th February, 1981. In pursuance of the power conferred under Article 75(16)(a) of the Articles of Association of the MSIDC Ltd., the Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Vanlalhlunga Industrial Promotion Officer, under the establishment of the District Industries Centre, Aizawl as Assistant Secretary under the MSIDC Ltd., Aizawl on deputation in his grade pay i.e. Rs. 500-900/- p.m. with immediate effect and until further orders.

The terms and conditions of his deputation will be finalised in due course.

Lalfak Zuala,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. HMP. 62/80/Pt.I/57, the 17th February, 1981. In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 9 of the National Security Act, 1980 (No 65 of 1980) the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to constitute an Advisory Board with the following persons as members for the purpose of the said Act:—

1. Hon'ble Shri Justice B.L. Hansaria, Judge of Gauhati High Court, Gauhati.
2. Shri Justice D.M. Sen (Retired Judge of the Gauhati High Court) D-11/355 Pandara Road, Flats, New Delhi.
3. Shri Justice B.N. Sarma (Retired Judge of the Gauhati High Court) Ambari, Gauhati-1.

2. The Lt. Governor of Mizoram is also pleased to appoint Hon'ble Shri Justice B.L. Hansaria to

3. The Chairman and the other member shall for the purpose of the said Act be deemed to be holding office within the meaning of clause (6) of Section 2 of the Indian Official Secrets Act, 1923 (Act XIX of 1923).

Lalfakzuala  
Secretary to the Govt. of Mizoram.  
Appointment 'A' Department.

# Government of Mizoram

## PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

### NOTIFICATIONS

No. PWA. 19/80/20, the 16th February, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction the continuance of the following PWD Divisions from 1.3.80 to 28.2.81.

1. Kolasib Division with Head quarter at Kolasib.
2. Aizawl Road Division with Headquarter at Aizawl.
3. Serchhip Division, with Headquarter at Serchhip.
4. Aizawl Mechanical Division with Headquarter at Aizawl.
5. Mamit Division with Headquarter at Mamit.
6. Saiha Division with Headquarter at Saiha.
7. Store Division with Headquarter at Aizawl.
8. Saitual Division with Headquarter at Saitual.
9. Building project Division with Headquarter at Aizawl.

A. Bhattacharjee  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. RSR. 2/81/7, the 16th Feb., 1981. It is hereby notified for general information that pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force in Mizoram the 'Mizoram Gorkha Sangh, Aizawl' has been registered on 16.2.1981 and numbered as No. Sr. 9 of 1981.

No. RSR. 55/80/17, the 17 Feb., 1981. It is hereby notified for general information that pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act, XXI of 1860) as in force in the 'Lunglei District Fishery Association, Lunglei' has been registered on 17.2.1981 and numbered as No. Sr. 10 of 1981.

No. RSR. 44/80/19, the 19th Feb., 1980. It is hereby notified for general information that pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force in Mizoram the 'Mizoram Buddhist Kamalanagar, Chhimtuipui District' has been registered on 18.2.1981 and numbered as No. Sr. 11 of 1981.

Dengchhuana,  
Registrar of Firm & Societies,  
Govt. of Mizoram, Aizawl.

In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (Act No. 2 of 1899), as amended from time to time, in its application to the Union Territory of Mizoram, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to remit from the date of publication of this Notification in the Mizoram Gazette till further orders, the stamp duty chargeable on every instrument executed for ob-

taining loan or other financial assistance, including every instrument of hypothecation or charge or mortgage, or documents executed by a person eligible for such loan or assistance under the Differential Interest Rate Scheme approved by the Central Government, by a person engaged or to be engaged in any industry, business or activity specified below :—

1. Carpentry Workshop 2. Rice Dehusking 3. Oil Extraction 4. Candle making 5. Envelop making 6. Exercise book making 7. Mechanical workshop 8. Electrical Dry Cleaning 9. Hotel Industry 10. Tailoring 11. Knitting 12. Saw-mill 16. Dyeing 17. Soap making 18. Fruit Preservation 19. Chalk making 20. Steel Furniture making 21. Black-smithy 22. Watch repairing 23. Painting 24. Photo Frame-making 25. Handloom Weaving 26. Silk Weaving 27. Bakery 28. Cane and Bamboo works 29. Shoe making 30. Book Binding 31. Doors and windows frame making 32. Ice Plant.

T. Chhange,  
Under Secretary to Govt. of Mizoram,  
Revenue Excise and Taxation Deptt.

No. PHE. 138/75/71, the 14th Feb., 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to Sanction the Continuance of the following PHE Division for a further period of one year with effect from 1.3.81-29.2.81.

1. Aizawl PHE Division No. I
2. Aizawl PHE Division No. II
3. Lunglei PHE Division.
4. Lawngtlai PHE Division.

This issues with the Concurrence of Finance Department under U.O. No. FIN. (B) 108/80 dated 13.2.1981.

Goswami,  
Under Secy., to the Govt. of Mizoram

No. Co. 20/81/5, the 19th February, 1981. Under section II of the Assam Co-operative Societies Act, 1979 (Act of 1950) A Co-operative society under the name of the Khawlian Live stock Co-operative Society Ltd, in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. A-105/80-81 dated this the nineteen day of February in the year one thousand Nine hundred and Eighty one Anno Domini.

Asst. Registrar,  
Co-operative Societies, Aizawl, Mizoram.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri Lalnghinglova and 14 (fourteen) others for the registration of Cooperative Society at Village Khawlian B.P.O. Khawlian Police Station Ngopa Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.



I do hereby certify that pursuant to section II(2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 ( Act I of 1950 ) the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Khawlian Livestock Cooperative Society Ltd. and Numbered as No. A-105/80-81 Dated this the Nineteen day of February in the year, one thousand Nine Hundred Eightyone Anno Domini

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the society.

1. Khawlian GC
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Assistant Registrar,  
Co-operative Societies, Aizawl, Mizoram